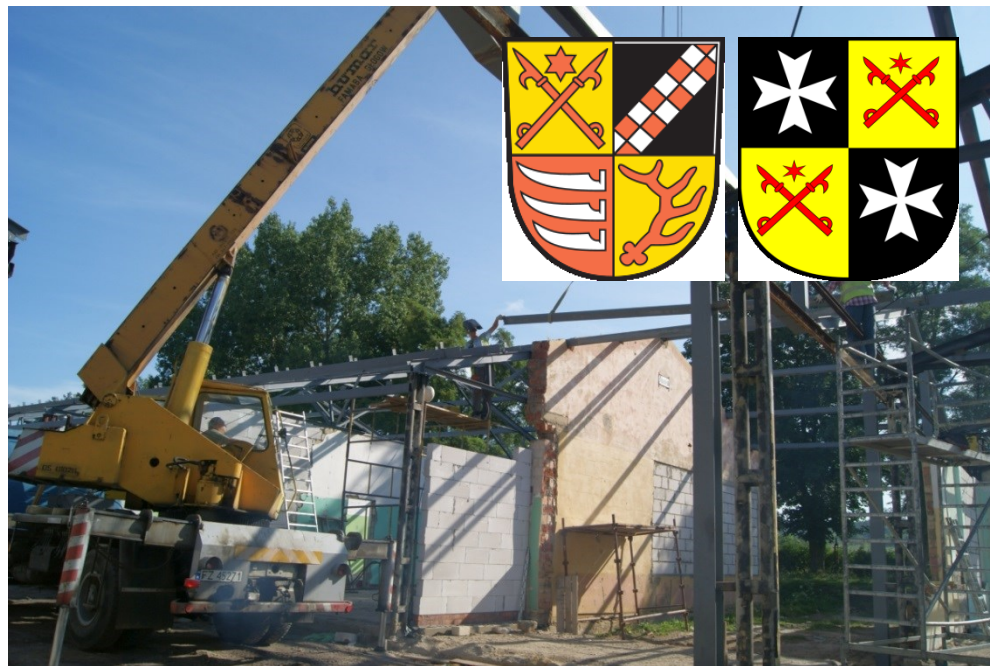


50 Verbesserung der Qualität in der Berufsausbildung auf beiden Seiten der Grenze –

Modernisierung der Berufsschule im. U.E. in Sulęcín und des
OSZ Gottfried Wilhelm Leibniz in Eisenhüttenstadt

*Poprawa jakości kształcenia po obu stronach granicy –
modernizacja ZSLiZ im. Unii Europejskiej w Sulęcinnie i
Oberstufenzentrum Gottfried Wilhelm Leibniz w Eisenhüttenstadt*





50

**Verbesserung der Qualität in der Berufsausbildung auf beiden Seiten der Grenze –
 Modernisierung der Berufsschule namens Europäische Union in Sulęcín (Abschnitt II)
 und das Oberstufenzentrum Gottfried Wilhelm Leibniz in Eisenhüttenstadt**

Einreicher Powiat Sulęciński	Kategorie A - Gewährleistung der Daseinsvorsorge ...
Projektpartner Powiat Sulęciński Landkreis Oder-Spree	Ort/Region Powiat Sulęciński Landkreis Oder-Spree
Projektlaufzeit 2012-2013	Aktuelle Projektphase Realisierung
EU-Förderung ja	Anmerkungen -
Kernbotschaft Die gemeinsame Projektdurchführung, die geplanten gemeinsamen Fortbildungen der Lehrkräfte und der Austausch zu vergleichbaren Ausbildungsinhalten im Rahmen des EQR fördern die interregionale Zusammenarbeit beider Bildungsträger.	
Kurzbeschreibung Ein Kernproblem der ehemaligen Grenzregion ist neben der hohen Arbeitslosigkeit der zunehmende Mangel an qualifizierten Facharbeitern, insbesondere im gewerblich-technischen Bereich. Der Umbau und die Modernisierung im Zentrum für die praktische Ausbildung des Schulverbandes der Lyzeal- und Berufsschulen in Sulęcín und am Oberstufenzentrum in Eisenhüttenstadt und die damit einhergehenden Qualitätsverbesserung der Aus- und Weiterbildung werden dem bestehenden und dem prognostizierten weiter wachsenden Mangel an qualifizierten Facharbeitern entgegenwirken und somit kurz- und mittelfristig die lokale und regionale Wirtschaftsregion sowie den damit verbundenen Arbeitsmarkt stärken. Das Fehlen eines auf modernsten Technologien basierenden Ausbildungsangebotes im Zentrum für die praktische Ausbildung des Schulverbandes der Lyzeal- und Berufsschulen in Sulęcín und am Oberstufenzentrum in Eisenhüttenstadt steht im Moment diesem Ziel entgegen. Deshalb ist die Modernisierung und Ausrüstung beider Einrichtungen mit modernster Ausstattung und der dazu notwendigen Hard – und Software von großer Wichtigkeit. Der Einzug modernster Technik und der neusten Informations- und Kommunikationstechnologien fördern die Kompetenzen der zukünftigen Facharbeiter. Diese Kompetenzen bilden die Grundlage für „lebenslanges Lernen“ und fördern die Fähigkeit zur Anpassung an den Wandel in Wirtschaft und Gesellschaft. Die Realisierung des Projektes sichert die weitere Entwicklung des deutsch-polnischen Arbeitsmarktes und vergrößert die Chancen der Bewohner des Grenzgebietes, Arbeit zu finden und in der Region beruflich zukunftsorientierte Perspektiven in Aussicht zu haben. Zielgruppen: Jugendliche und Erwachsene von Dörfern und Kleinstädten des deutsch-polnischen Grenzgebietes. Die Schüler und Auszubildende der Berufsschule, Berufsoberschule, Lehrkräfte beider Bildungseinrichtungen und Personen, die sich gegenwärtig in den Ausbildungszentren in unterschiedlichen Berufen ausbilden lassen. Projektpartner: Landkreis Sulęcín – Leadpartner, Mitinvestor, Teilnehmer an den Beratungen im Rahmen der berufenen Arbeitsgruppe, deren Ziel ist es, die Zusammenarbeit herzustellen und die Vorbereitung und Realisierung des Projektes zu begleiten. Verantwortlich: o für die Koordinierung, Durchführung und Abrechnung des Projektes, o für den grenzüberschreitenden Austausch vergleichbarer und neuer Bildungsinhalte nach dem Sachabschluss für Realisierung des Projektes im Zentrum für die praktische Ausbildung (Centrum Kształcenia Praktycznego) des Schulverbandes der Lyzeal- und Berufsschulen (Zespole Szkół Licealnych i Zawodowych) in Sulęcín, o sowie für die Initiierung und Koordinierung der gemeinsamen Vorhaben im Bereich des deutsch-polnischen Wissensaustausches. Landkreis Oder-Spree – Partner, Mitinvestor, Teilnehmer an den Beratungen im Rahmen der berufenen Arbeitsgruppe. o Verantwortlich für die Durchführung und Abrechnung des deutschen Teiles des Projektes, o für den grenzüberschreitenden Austausch vergleichbarer und neuer Bildungsinhalte nach dem Sachabschluss der Realisierung des Projektes im Oberstufenzentrum in Eisenhüttenstadt, o sowie für die Initiierung und Koordinierung der gemeinsamen Vorhaben im Bereich des deutsch-polnischen Wissensaustausches.	

50

Poprawa jakości kształcenia po obu stronach granicy – modernizacja ZSLiZ im. Unii Europejskiej w Sulęcinie (etap II) i Oberstufenzentrum Gottfried Wilhelm Leibniz w Eisenhüttenstadt

Zgłaszający Powiat Sulęciński	Kategoria A - Zapewnienie warunków bytowych ...
Partnerzy projektu Powiat Sulęciński Landkreis Oder-Spree	Miejsce/Region Powiat Sulęciński Landkreis Oder-Spree
Okres realizacji projektu 2012-2013	Aktualny etap rozwoju projektu realizacja
Współfinansowanie ze środków unijnych tak	Uwagi -
Główne przesłanie Wspólne przeprowadzenie projektu, planowane wspólne doskonalenie kwalifikacji kadry nauczycielskiej oraz przygotowanie porównywalnych zgodnie z założeniami EQR treści kształcenia zawodowego wspierają współpracę międzyregionalną obu placówek.	
Krótki opis Podstawowym problemem byłego regionu pogranicza – obok wysokiego bezrobocia – jest brak wykwalifikowanej kadry przede wszystkim w zawodach rzemieślniczo-przemysłowych. Wynika to z braku oferty edukacyjnej opartej na nowoczesnej technologii w Centrum Kształcenia Praktycznego przy Zespole Szkół Licealnych i Zawodowych w Sulęcinie i Oberstufenzentrum w Eisenhüttenstadt. Konieczne jest zmodernizowanie i doposażenie obu placówek w nowoczesny sprzęt i niezbędne oprogramowanie. Realizacja projektu wpłynie na wzrost kompetencji potencjalnych fachowców oraz zapewni rozwój polsko-niemieckiego rynku pracy. Działania opisane w poszczególnych etapach projektu obejmują zmodernizowanie i doposażenie ZSLiZ w Sulęcinie oraz doposażenie Oberstufenzentrum w Eisenhüttenstadt, m.in. w Hardware i Software. W ramach projektu zostaną również zorganizowane szkolenia dla nauczycieli, podczas których zdobędą oni wiedzę, jak korzystać z nowozakupionego sprzętu i jak pracować na nowym oprogramowaniu. Po cyklu szkoleń dla nauczycieli zorganizowane zostaną warsztaty dla uczniów i słuchaczy obu placówek. Grupa docelowa: Odbiorcami projektu jest młodzież i dorośli ze środowisk wiejskich i małych miasteczek pogranicza polsko-niemieckiego. Uczniowie i słuchacze szkoły zawodowej, średniej szkoły zawodowej, pedagodzy obu placówek oświatowych oraz osoby, które aktualnie kształcą się w różnych zawodach. Partnerzy projektu: Powiat Sulęciński – Beneficjent wiodący, współinwestor. Uczestnik spotkań w ramach powołanej grupy roboczej, mających na celu nawiązanie współpracy związanej z przygotowaniem i realizacją projektu. Odpowiedzialny za koordynację, przeprowadzenie i rozliczenie projektu oraz wprowadzenie transgranicznych ofert kształcenia po zakończeniu rzeczowej realizacji projektu w ZSLiZ, a także inicjowanie i koordynację wspólnych przedsięwzięć z zakresu polsko-niemieckiego transferu wiedzy. Powiat Odra-Szprewa – Partner, współinwestor. Uczestnik spotkań, w ramach powołanej grupy roboczej, mających na celu nawiązanie współpracy związanej z tworzeniem i realizacją projektu. Odpowiedzialny za realizację niemieckiej części projektu oraz wprowadzenie transgranicznych ofert kształcenia po zakończeniu rzeczowej realizacji projektu w Oberstufenzentrum w Eisenhüttenstadt. Partner będzie również brał czynny udział w inicjowaniu i organizowaniu spotkań mających na celu planowanie wspólnych działań mających na celu transfer wiedzy.	